|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** |  |
|  |  |

Женева, 24 июля 2013 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Циркуляр 33 БСЭ**  TSB Workshops/A.N. | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям – Членам МСЭ-T |
| Тел.: Факс: Эл. почта: | +41 22 730 5158 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Семинар-практикум МСЭ на тему "Обеспечение доступности средств массовой информации для всех: варианты и экономические аспекты"  (Женева, Швейцария, 24 (вторая половина дня) – 25 октября 2013 г.)** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Хотел бы проинформировать вас о том, что Оперативная группа по доступности аудиовизуальных средств массовой информации (ОГ-AVA) 16-й Исследовательской комиссии МСЭ-T организует двухдневный **семинар-практикум МСЭ на тему "Обеспечение доступности средств массовой информации для всех: варианты и экономические аспекты"**,который состоится в штаб-квартире МСЭ, в Женеве, 24 (вторая половина дня) – 25 октября 2013 года. В 2011 году была создана междисциплинарная группа, чтобы стимулировать использование общих средств обеспечения возможности доступа с использованием всех средств доставки, включая радиовещание, IPTV и интернет.

Открытие семинара-практикума состоится в 14 час. 00 мин. Подробная информация о залах заседаний будет отображена на экранах, расположенных при входах в здания штаб-квартиры МСЭ. **Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин**.

2 Обсуждения будут проводиться только на английском языке.

3 В семинаре-практикуме могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Сектора, Ассоциированные члены и академические организации, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в работу семинара-практикума. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в семинаре-практикуме является бесплатным, а стипендии предоставляться не будут.

4 Основная цель семинара-практикума состоит в том, чтобы разъяснить варианты, которые могут быть использованы для получения доступа к услугам, экономические аспекты предоставления этих услуг и предложить исследования конкретных финансовых ситуаций их успешного использования. Кроме того, этот семинар-практикум будет полезен тем, кто разрабатывает контент, производит оборудование для средств массовой информации, регулирует, использует или собирается использовать их или средства доступа к ним. В условиях расширяющегося применения Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов такие услуги станут обязательными в ближайшем будущем.

5 Проект программы, включающей выступления ораторов, будет представлен на веб-сайте МСЭ-Т по следующему адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/mmaa/201310/Pages/default.aspx>. Этот веб-сайт будет обновляться по мере поступления новой или измененной информации.

6 В зонах расположения основных залов заседаний МСЭ имеются средства беспроводной ЛВС, которыми смогут воспользоваться делегаты. В здании МСЭ "Монбрийан", как и ранее, имеется проводной доступ к сети. Подробная информация представлена на веб-сайте МСЭ-Т (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

7 Для вашего удобства в **Приложении 1** содержится форма для бронирования мест в гостиницах(список гостиниц см. [http://www.itu.int/travel/](http://www.itu.int/travel)). С подробной информацией о размещении в гостиницах, транспорте и требованиях к получению визы можно ознакомиться на веб-сайте МСЭ-Т по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/mmaa/201310/Pages/default.aspx>.

8 Чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия по организации этого семинара-практикума, был бы вам признателен, если бы вы в максимально короткий срок, **но не позднее 16 октября 2013 года**, зарегистрировались с использованием онлайновой формы по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/mmaa/201310/Pages/default.aspx>. **Обращаем ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников семинаров-практикумов проводится только в *онлайновом* *режиме***.

9 Хотел бы напомнить вам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за шесть (6) недель до даты начала семинара-практикума** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда.

В случае возникновения трудностей для **Государств – Членов МСЭ, Членов Сектора, Ассоциированных членов или академических организаций** и на основании официального запроса, представленного ими в БСЭ, Союз может обратиться в компетентные органы Швейцарии, чтобы содействовать в получении визы, но только в течение указанного четырехнедельного периода. Любой такой запрос следует осуществлять посредством направления официального письма от администрации или объединения, которые вы представляете. В письме должны быть указаны фамилия и должность, дата рождения, номер паспорта, дата выдачи и срок действия паспорта лица (лиц), для которого(ых) запрашивается(ются) виза(ы). К письму следует приложить копию сообщения с подтверждением регистрации, утвержденной для данного семинара-практикума МСЭ-Т, и направить в БСЭ с пометкой **"запрос о содействии в получении визы" ("visa request")** по факсу (+41 22 730 5853) либо по электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Также обращаем ваше внимание на то, что МСЭ может оказывать содействие только представителям Государств – Членов МСЭ, Членов Секторов МСЭ, Ассоциированных членов МСЭ или академических организаций − Членов МСЭ.**

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ANNEX 1

(to TSB Circular 33)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

***ITU Workshop on Making Media Accessible to all: the options and the economics*,**on 24 (pm) - 25 October 2013 ***in Geneva***

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)--------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------